

Manual do Usuário
WD-1409FD(1~9)



Antes de colocar a máquina em funcionamento leia atentamente as instruções de segurança! 
Leia atentamente este manual de utilização, ele contém instruções para a instalação, utilização e manutenção seguras. Guarde-o de tal modo que esteja à mão quando tiver dúvidas futuramente. Anote o modelo e os números de série da sua máquina de lavar.

 Regulamentos de segurança antes da colocação em funcionamento

Antes da colocação em funcionamento leia todas as instruções e explicações de instalação. Siga cuidadosamente as instruções. Para a utilização futura mantenha sempre as instruções de utilização à mão. Se o aparelho for vendido ou passado a outra pessoa, assegure-se de que o novo proprietário recebe esta instrução de utilização. As seguintes advertências devem ser rigorosamente observadas por motivos de segurança. Antes de montar o aparelho e de colocá-lo em funcionamento, devem ter sido lidas.

- Utilização intencionada: Este aparelho destina-se exclusivamente para utilização em ambientes internos secos. Utilize o aparelho apenas com água potável fria e para lavar tecidos com agentes para lavagem que tenham sido desenvolvidos para máquinas de lavar. Qualquer utilização diferente é imprópria e pode provocar ferimentos, onde a garantia do fabricante se extingue.
- Este aparelho apenas deve ser utilizado por adultos. Não permita que crianças toquem os elementos de controlo ou brinquem com o produto.
- Não efectue alterações no aparelho, pois isso é perigoso.
- Este aparelho é pesado. Transporte-o com cuidado.
- Antes de utilizar o aparelho, remova toda a embalagem e todas as cavilhas de transporte. De outra forma podem ocorrer danos graves.
- Todos os serviços de instalação devem ser executados por um instalador qualificado ou técnico.
- Permita que o serviço de ligação eléctrica seja efectuado por um electricista qualificado.
- Não apoie nunca o aparelho sobre o cabo de força.
- Quando o aparelho está apoiado sobre um tapete, regule os pés de tal forma que o ar possa circular debaixo do aparelho.
- Retire sempre a ficha de rede da máquina e feche a torneira de água. Retire a ficha da tomada a puxar pela ficha e nunca a puxar pelo cabo. Não toque nunca a ficha com mãos ou dedos molhados.
- Não sobrecarregue o aparelho.
- Apenas lave tecidos laváveis na máquina. Se tiver dúvidas com relação a essa questão, observa as indicações na etiqueta.
- Não coloque aquecimentos eléctricos, velas, etc. próximos ao aparelho. Podem incendiar o aparelho ou partes dele.
- Proteja o equipamento da humidade. De outro modo existe o perigo de choque eléctrico e de fogo.
- Ligue o aparelho numa tomada de parede de 220-240V. Não utilize extensões ou tomadas duplas.
- Esvazie todos os bolsos. Objectos duros ou afiados como moedas, agulhas, pregos, parafusos ou pedras podem causar danos sérios. Um tambor com as peças a serem lavadas distribuídas de modo irregular pode causar vibrações. Se ocorrerem vibrações com o tambor vazio, chame um serviço de assistência autorizado.
- Não lave ou seque artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou tratados com substâncias inflamáveis ou explosivas (como cera, óleo, tinta, gasolina, removedor de gordura, produtos químicos de lavagem a seco, querosene, etc.). Isso pode causar incêndio ou explosão.
- Não coloque produtos com revestimentos com base em óleo mineral na máquina (p. ex. revestimento em nylon, tiras plásticas, etc.). Se foi utilizado removedor de nódoas, verifique se o produto foi cuidadosamente enxaguado antes de colocar a roupa na máquina. Após um ciclo de lavagem pode permanecer óleo na cuba e provocar fogo durante o processo de secagem. Não carregue a máquina com roupas oleosas.
- Não permita que o aparelho funcione em locais nos quais encontram-se substâncias perigosas como óleo, benzeno ou gás facilmente inflamáveis. Tais materiais podem causar fogo ou explosões. Não utilize quaisquer produtos de limpeza inflamáveis. Apenas utilize a quantidade recomendada de amaciador. Uma sobredosagem pode danificar as roupas.
- Após o processo de lavagem mantenha a porta do tambor aberta para proteger a vedação da porta. Nunca se apoie na porta do tambor. Não se sente nem fique de pé na máquina. Cuidado para não prender os dedos quando fechar a porta da máquina.
- Antes de abrir a porta, verifique se toda a água já escoou. Nunca abra a porta quando ainda houver água no tambor. Perigo de queimadura.
- Crianças e animais podem entrar na máquina. Portanto verifique sempre o aparelho antes de ligá-lo.
- Durante a lavagem a porta de vidro fica muito quente. Durante o funcionamento da máquina, mantenha afastadas as crianças.
- Nunca tente reparar a máquina. Reparações executadas incorrectamente podem ter como consequência ferimentos e/ou defeitos sérios na máquina.
- O produto apenas deve ser conservado e reparado através do serviço de assistência autorizado e com peças originais.
- Para eliminar sua máquina velha deve-se retirar o cabo de alimentação e destruir o travão da porta, para proteger crianças.
- Ao montar a máquina num piso com tapete, verifique se a abertura de ligação não é bloqueada.
- Quando o aparelho tiver sido colocado imerso na água deve chamar-se o serviço de assistência ao cliente. Existe o perigo de choque eléctrico e de incêndio.
- A cobertura do filtro e o compartimento para o sabão em pó não podem ser abertos durante o funcionamento.
- Guarde o detergente em pó e produtos de limpeza longe do alcance de crianças. Perigo de intoxicação.

 Indicações de segurança para a instalação

Apenas coloque o aparelho ou o armazene em locais onde não fique exposto a temperaturas abaixo de zero graus ou influências do tempo. Ao dispor a máquina observe que todas as disposições e requisitos legais sejam cumpridos. Assegure-se que a abertura inferior não seja tampada por tapete, no caso da máquina de lavar ser disposta sobre um piso forrado com tapete. Nos países em que existe o perigo de baratas ou outras pragas, deve observar-se que o aparelho e o ambiente em que se encontra estejam sempre limpos. Danos no aparelho causados por baratas ou outras pragas não encontram-se cobertos pela garantia.

CUIDADO na montagem do aparelho

Monte a máquina de lavar sobre um piso plano e firme. Assegure-se que a circulação do ar em torno da máquina de lavar não seja prejudicada por tapetes, tetos, etc.

- Nunca tente compensar eventuais irregularidades do piso com madeira, papelão ou material similar por baixo da máquina.
- No caso de não ser possível montar a máquina distante de fogões a gás ou fornos a carvão, deve ser fixado entre os dois aparelhos um isolamento com acabamento de chapa de alumínio (85x60cm) para o lado do fogão ou do forno.
- A máquina de lavar não pode ser utilizada em espaços nos quais a temperatura pode cair abaixo de 0°C.
- Ao montar a máquina assegure-se para o caso de uma falta de abastecimento de corrente eléctrica, que a máquina se encontra facilmente acessível por um técnico.
- Ajuste todos os quatro pés com a chave de cavilha de transporte fornecida, para que o aparelho se encontre firmemente apoiado, com 20 mm de distância entre o lado superior da máquina de lavar e a parte inferior da área de trabalho.

CUIDADO com o cabo de alimentação eléctrica

Recomendamos que se ligue a maior parte dos aparelhos no seu próprio circuito. Isso significa que o aparelho em questão encontra-se ligado sem quaisquer ligações adicionais ou ligações derivadas da sua própria tomada. Verifique as especificações nesse manual de utilização. Não sobrecarregue as tomadas na parede. Tomadas ou extensões sobrecarregadas, soltas ou danificadas, cabos desfiados, isolamentos de cabos danificados são perigosos e podem causar choque eléctrico ou incêndio. Verifique o cabo da sua máquina regularmente e quando parecer danificado ou gasto, retire-o da tomada eléctrica, pare de utilizar sua máquina e permita que o cabo seja substituído pela peça de substituição correspondente e um por um técnico de assistência ao cliente autorizado. Proteja o cabo de alimentação eléctrica de desgaste físico ou mecânico exagerado, não o pise, não o torça, dobre, prenda e amasse com uma porta. Observe bem a ficha, ligações na parede e o ponto em que o cabo sai do aparelho. Recomendamos apenas ligar o aparelho numa conexão equipada com um disjuntor de corrente.

CUIDADO no local de montagem e revestimento

Este aparelho não é apropriado para a utilização em alto mar ou em movimento, como é o caso em instalações em reboques, aviões, etc. Feche a alimentação de água principal, quando a máquina não for colocada em funcionamento durante um período prolongado (p. ex. férias), especialmente quando não houver um escoamento no chão (ralo) nas proximidades. Se deslocar o aparelho para um outro local, utilize o material de embalagem original. Bloqueie a trava da porta para evitar que crianças possam ser fechadas com seu interior. Material para embalar (p. ex. película plástica, isopor) pode ser perigoso para crianças. Existe o perigo de sufocamento! Mantenha o material de embalagem longe das crianças.

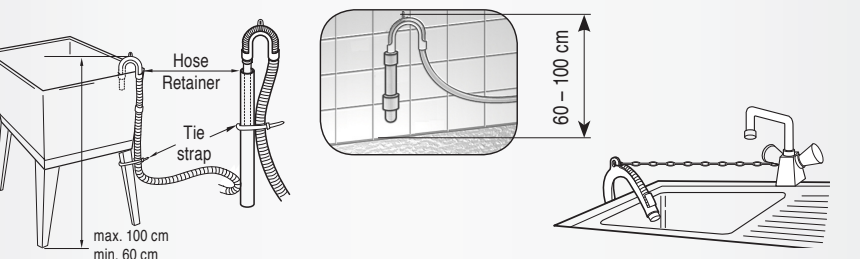
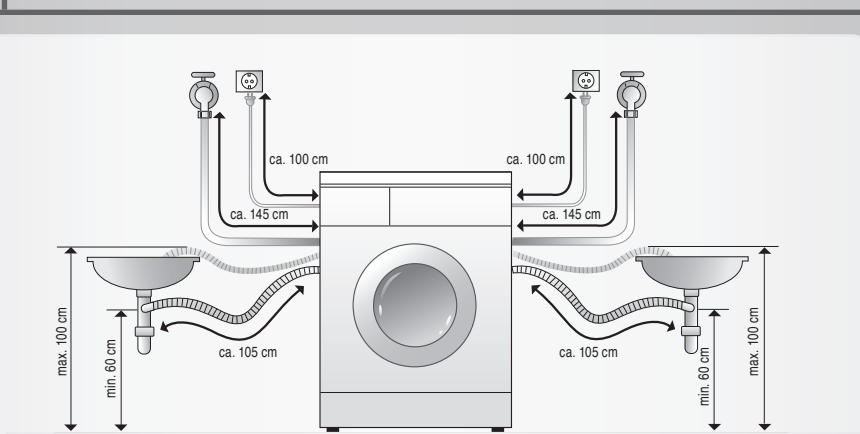
CUIDADO com a superfície do piso

- A superfície de apoio deve estar limpa, seca e plana.
- Monte a máquina de lavar sobre um piso plano e firme.
- Uma localização correcta e superfície plana garantem um funcionamento longo, contínuo e confiável.
- A máquina de lavar deve ser colocada sob área totalmente plana.
- Não deve balançar sob carga.
- A superfície de apoio deve estar limpa e livre de cera e outras substâncias oleosas.
- Não permita que os pés da máquina de lavar se molhem. Quando os pés da máquina de lavar se molham, o aparelho pode escorregar.
- O ajuste correcto da altura da máquina evita ruídos e vibrações excessivos. Coloque o aparelho sobre uma superfície firme e plana (no piso) , preferencialmente num canto da divisão.
- Se o piso não for plano, ajuste os pés conforme necessário. (não utilize pedaços de madeira e outros objectos debaixo dos pés). Verifique se todos os quatro pés encontram-se bem apoiados sobre o piso. Então verifique se o aparelho se encontra exactamente na horizontal. (utilize um nível de bolha de ar).

 Dados técnicos

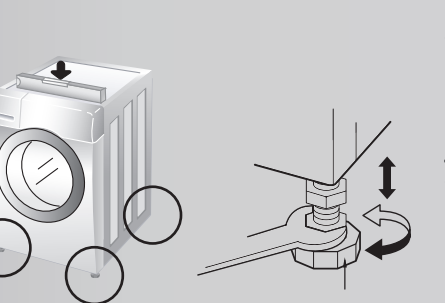
Nome do produto	Máquina de lavar de carga frontal	Velocidade de centrifugação : 1400(rpm)máx
Alimentação eléctrica	127 V~, 60 Hz	Capacidade de roupas
Dimensões LxPxX mm:	600 x 640 x 850	Consumo de água
Peso	65 kg	Pressão de água permissível
		1,0-10 bar (100-1000kPa)

6 Instalação da mangueira de escoamento



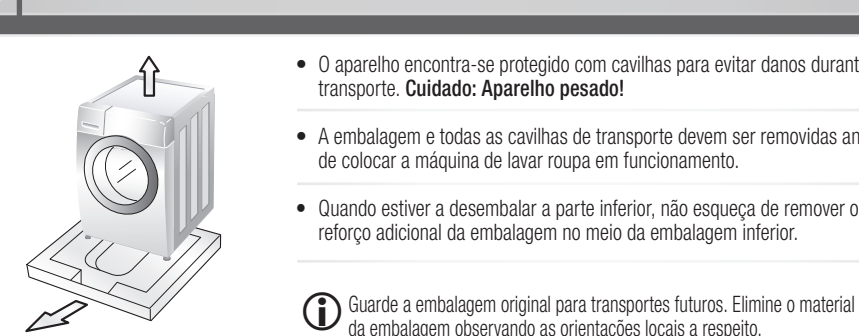
- A mangueira de escoamento não deve situar-se acima de 100 centímetros a partir do piso.
- A protecção correcta da mangueira de escoamento protege o piso de ser danificado pela água em caso de uma possível fuga.
- Quando a mangueira de escoamento for longa demais, não a insira de volta para dentro da máquina. Isso provoca ruídos incómodos.

7 Regulação da altura



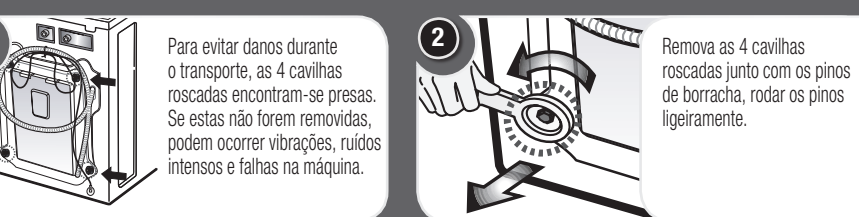
- O ajuste correcto da altura da máquina evita ruídos e vibrações excessivos. Coloque o aparelho sobre uma superfície firme e plana (no piso) , preferencialmente num canto da divisão.
- Se o piso não for plano, ajuste os pés conforme necessário. (não utilize pedaços de madeira e outros objectos debaixo dos pés). Verifique se todos os quatro pés encontram-se bem apoiados sobre o piso. Então verifique se o aparelho se encontra exactamente na horizontal. (utilize um nível de bolha de ar).

1 Remova a embalagem



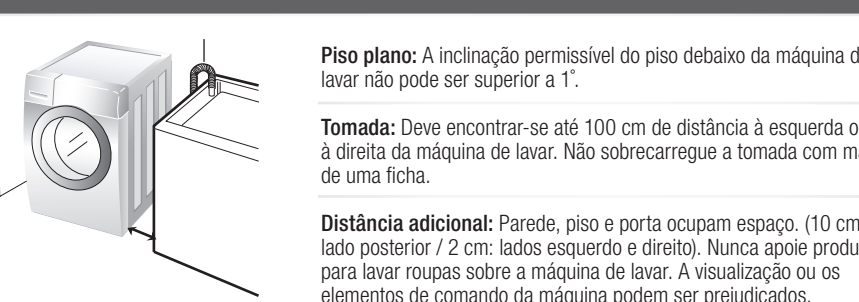
- O aparelho encontra-se protegido com cavilhas para evitar danos durante o transporte. **Cuidado: Aparelho pesado!**
- A embalagem e todas as cavilhas de transporte devem ser removidas antes de colocar a máquina de lavar roupa em funcionamento.
- Quando estiver a desembalar a parte inferior, não esqueça de remover o reforço adicional da embalagem no meio da embalagem inferior.
- Guarde a embalagem original para transportes futuros. Elimine o material da embalagem observando as orientações locais a respeito.

2 Cavilhas para transporte



- Desaparafuse as 4 cavilhas rosçadas com a chave fornecida.
- Feche as aberturas com as capas fornecidas.

3 Exigências para o sítio de instalação



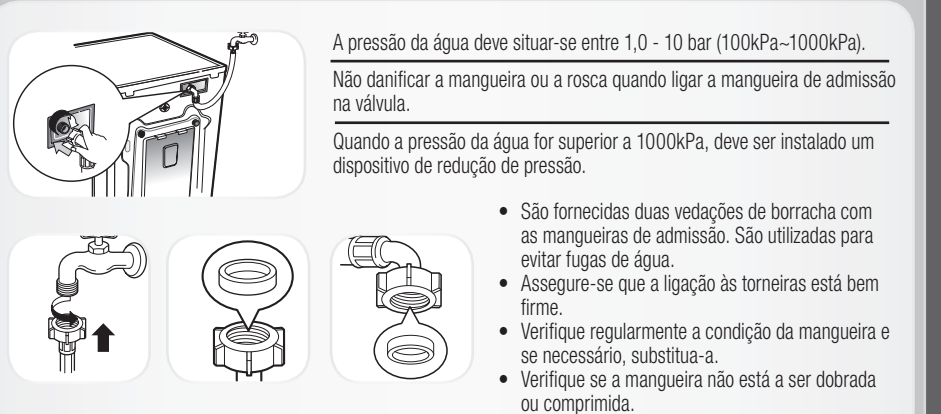
- Piso plano:** A inclinação permissível do piso debaixo da máquina de lavar não pode ser superior a 1°.
- Tomada:** Deve encontrar-se até 100 cm de distância à esquerda ou à direita da máquina de lavar. Não sobrecarregue a tomada com mais de uma ficha.
- Distância adicional:** Parede, piso e porta ocupam espaço. (10 cm: lado posterior / 2 cm: lados esquerdo e direito). Nunca apoie produtos para lavar roupas sobre a máquina de lavar. A visualização ou os elementos de comando da máquina podem ser prejudicados.

4 Ligação eléctrica

- Não utilize uma extensão ou tomada dupla.
- Cabos eléctricos danificados devem ser substituídos pelo fabricante, pelo serviço de assistência técnica ou outro técnico qualificado para evitar perigos.
- Retire sempre a ficha de rede da máquina e feche a torneira de água.
- Faça a ligação da máquina conforme as directivas em vigor.
- O aparelho deve ser posicionado de tal forma que a ficha fique facilmente acessível.
- Apenas técnicos qualificados podem efectuar reparações na máquina de lavar. Reparações executadas por pessoas inexperientes podem causar ferimentos ou falhas graves. Entre em contacto com o serviço de assistência ao cliente local.
- Não monte a máquina de lavar em locais nos quais possam ocorrer temperaturas abaixo de zero. Mangueiras congeladas podem ser danificadas sob pressão. A unidade electrónica de comando pode tornar-se pouco segura em temperaturas abaixo de zero.
- Quando o aparelho é fornecido nos meses de Inverno e as temperaturas vão abaixo de zero graus: deixe a máquina parada algumas horas em temperatura ambiente antes de colocá-la em funcionamento.

5 Ligação da mangueira

Deve ser utilizada a mangueira fornecida com a máquina. Mangueiras gastas não devem ser reutilizadas.



- A pressão da água deve situar-se entre 1,0 - 10 bar (100kPa~1000kPa). Não danificar a mangueira ou a rosca quando ligar a mangueira de admissão na válvula.
- Quando a pressão da água for superior a 1000kPa, deve ser instalado um dispositivo de redução de pressão.
- São fornecidas duas vedações de borracha com as mangueiras de admissão. São utilizadas para evitar fugas de água.
- Assegure-se que a ligação às torneiras está bem firme.
- Verifique regularmente a condição da mangueira e se necessário, substitua-a.
- Verifique se a mangueira não está a ser dobrada ou comprimida.

- Quando, após a ligação, aparecer uma fuga de água da mangueira, repita os mesmos passos novamente. Utilize uma torneira comum. Caso a torneira seja quadrada ou grande demais, remova o anel de distanciamento antes de inserir a torneira no adaptador.

Preparação

CONTROLAR A MÁQUINA

Nunca utilize uma máquina defeituosa! Em todos os defeitos primeiro retire a ficha eléctrica da tomada e feche a torneira de água. Telefone para o serviço de assistência ao cliente!

LIGAR A ÁGUA

Abrir a torneira de água!

PENDURAR A MANGUEIRA DE ESCOAMENTO

Amarrar a curva da mangueira na torneira!

INSERIR A FICHA ELÉCTRICA

Apenas com as mãos secas!
Apenas segurar na ficha!

CONSERVAR ROUPAS & MÁQUINA

- Esvaziar bolsos
- Ficar atento a peças de metal
- Colocar peças sensíveis em sacos próprios
- Fechar fechos do correr

ROUPAS COM DIFERENTES NÍVEIS DE SUJIDADE

- Lavar peças novas em separado
- Não fazer pré-lavagem
- Eventualmente tratar nódoas previamente
- Realizar pré-lavagem

PREPARAÇÃO DA ÁGUA

- Em caso de água com calcário com grau de dureza superior a III
- Utilizar produto para diminuir a dureza da água
- Observar as indicações de dosagem do fabricante

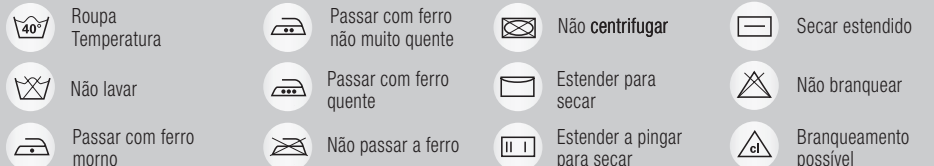
CONSERVAÇÃO DO TAMBOR

- Remover objectos
- Deixar a porta aberta (tambor a secar)
- Verificar guarnição de borracha

LAVAGEM ECOLÓGICA

- Utilizar carga máxima para lavagem
- Sempre que possível sem "pré-lavagem"
- Sempre que possível utilizar o ciclo curto

Símbolos de lavagem



Compartmento para o detergente para lavar roupas

- A Pré-Lavagem**
Utilizar Para roupas com sujidades normais utilize uma quantidade pequena de detergente. Não faça pré-lavagem. Utilize a placa de nível de enchimento para utilizar produtos de limpeza líquidos.
- B Processo de lavagem principal**
Para roupas muito sujas encha aqui ¼ do detergente e selecione um processo de pré-lavagem
- C Amaciador**
Não exceda o limite de carga. Amaciadores muito concentrados devem ser diluídos com um pouco de água.

Ciclos de lavagem

Ciclo	Tipo de tecido	Temperatura da água (Seleção)	Seleção	Carga máxima
Algodão	Roupas coloridas (camisas, camisas de dormir, pijamas...) e algodão branco ligeiramente sujo (roupa interior)	60°C (Frio, 30°C, 40°C, 50°C)	- Adiar Início - Intensivo	Avaliação
Algodão rápido	Roupas ligeiramente sujas e cargas pequenas	40°C (Frio, 30°C, 50°C)	- Molho - Pré-Lavagem - Anti-rugas - Enxaguar+Centrifugação	Abaixo de 7,0 kg
Sintético	Poliamida, acrílico, políester		- Anti-rugas - Enxaguar+Centrifugação	Abaixo de 4,5kg
Roupa de bebê	Roupa para bebê ligeiramente suja	60°C (40°C, 50°C)	- Enxágue Anti-Alérgico	
Edredon	Cobertura de algodão com enchimento, edredon, borbotos, cobertor, capas de sofá com ligeiro enchimento	40°C (Frio, 30°C)		1 tamanho king size (Tog 9)
Tecidos delicados	Roupa delicada, facilmente danificável	30°C (Frio, 40°C)	- Adiar Início - Intensivo - Anti-rugas - Enxaguar+Centrifugação	Abaixo de 2,0kg
Lavagem manual	"Lavagem manual" é utilizado para Peças delicada, em lã.	40°C (Frio, 30°C)		
Lãs	Tecidos de lã laváveis à máquina só com pura lã virgem	30°C (Frio, 40°C)		
Rápido30	Roupa colorida ligeiramente suja, rápido	30°C (Frio, 40°C)		

Temperatura da água: Selecione a temperatura da água de acordo com o ciclo de lavagem.

Durante a lavagem observe sempre as instruções de lavagem e as etiquetas do fabricante da roupa.

Intensivo: Se a roupa estiver muito suja, recomenda-se a opção "Intensivo".

Características do programa com opção "Algodão 60°C+Intensivo" de acordo ou em conformidade com IEC60456 e EN60456.

Pré-Lavagem: Quando a roupa estiver muito suja, recomenda-se utilizar a "Pré-Lavagem" para algodão.

O ciclo de Pré-Lavagem está disponível para os ciclos Algodão, Algodão rápido, Sintético, e Roupa de bebê.

Anti-rugas: Se desejar evitar rugas, selecione o botão de protecção contra rugas.

Enxágue Anti-Alérgico: Para obter resultados melhores ou para um enxágue mais eficiente, pode seleccionar-se Enxágue Anti-Alérgico.

O Enxágue Anti-Alérgico encontra-se pré-seleccionado no ciclo de Roupa de bebê.

O ciclo de lavagem para Lãs desta máquina foi aprovado pela Woolmark para produtos Woolmark que possam ser lavados na máquina de lavar roupa, desde que se sigam as indicações da etiqueta da roupa e do fabricante deste equipamento M0806.

Notas: É recomendado a utilização de um detergente neutro. O ciclo de lavagem para Lãs é caracterizado por uma baixa velocidade de rotação do tambor e uma acção na roupa mais gentil e cuidada.

Cuidado: Guarde o sabão em pó e produtos de limpeza longe do alcance de crianças. Perigo de intoxicação.

Separar as roupas

Preste atenção aos símbolos de indicação de conservação das roupas - Grau de sujidade - Tipo de tecido/da cor -

Encher tambor

Verifique as dobras da vedação flexível (cinza) e remova todos os artigos pequenos. Verifique o tambor e remova todas as peças de roupa que ainda estejam ali. Remova todas as peças de roupas possíveis ou peças isoladas da vedação flexível.

Encher com detergente

Observe as informações constantes na embalagem do produto

LIGAR a máquina

ao accionar Power

Seleccionar o número de Centrifugação

desejado

Selecione uma opção Pré-Lavagem / Molho / Anti-rugas / Enxaguar+Centrifugação

Aqui pode seleccionar-se o tipo de Enxaguar e a Temp.água

4 funções adicionais diferentes

Adiar Início / Favorito / Intensivo / Enxágue Anti-Alérgico

Ciclos adicionais

Adiar Início

O ajuste "Adiar Início" define o final do ciclo de lavagem. Como ajustar a "Adiar Início"

- prima o botão ON/OFF
- gire o botão **selector de ciclo** para seleccionar o ciclo desejado.
- Prima em **Adiar Início** e ajuste a hora desejada.
- Prima em **Início/Pausa**.

Favorito

- Programa favorito permite-lhe guardar em memória um ciclo de lavagem personalizado para futuras utilizações
- Para memorizar um Programa Favorito:
 - (1) Selecione um ciclo.
 - (2) Selecione: O curso, o método de lavagem, número de lavagens, velocidade de rotação, temperatura da água, etc.
 - (3) Prima e mantenha premido o botão "Favorito" durante 3 segundos (2 bips). O Programa favorito fica assim memorizado para futuras utilizações. Para utilizar novamente o programa, selecione "Favorito" e prima Início/Pausa.

Intensivo

Quando a roupa estiver muito suja pode ser eficaz utilizar a opção "Intensivo."

- Por meio da selecção da opção intensivo pode prolongar-se, independentemente do ciclo préseleccionado, a duração do ciclo de lavagem.
- Para utilizar esta opção prima uma vez sobre Intensivo antes de iniciar o ciclo de lavagem.

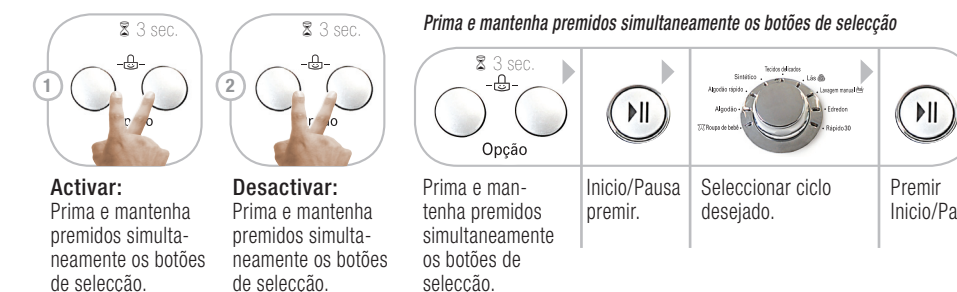
Enxágue Anti-Alérgico

Para melhores resultados ou para um enxágue especialmente eficiente selecione a opção "Enxágue Anti-Alérgico".

- Ela encontra-se disponível nos ciclos para Algodão, Algodão rápido, Sintético, e Roupa de bebê.
- O Enxágue Anti-Alérgico encontra-se préseleccionado no ciclo de Roupa de bebê.
- A indicação de temperatura correspondente acende-se.

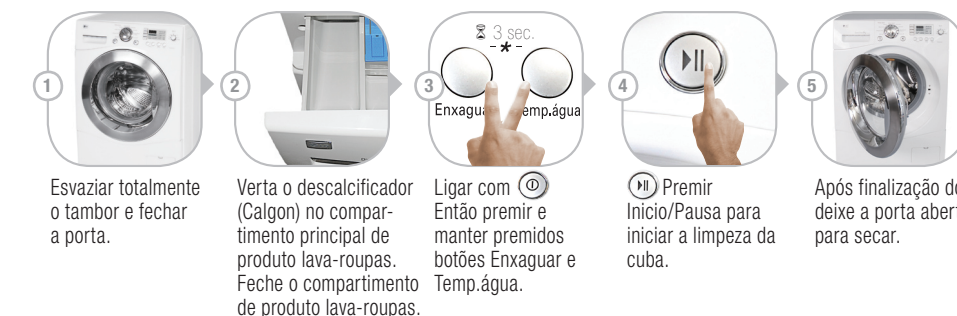
Protecção para crianças

Selecione esta função para bloquear os elementos de comando e evitar manipulação.

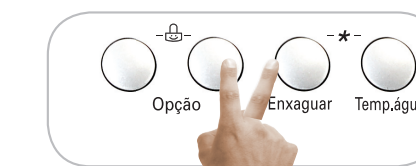


Limpeza da cuba

A LIMPEZA DA CUBA é um ciclo especial para a limpeza do interior da máquina de lavar. Nesse ciclo de lavagem são utilizados um nível mais alto de água e um número maior de rotações na centrifugação. **Execute esse ciclo de lavagem regularmente.**



Ligar/Desligar sinal sonoro



A função de sinal sonoro LIGA/DESLIGA pode ser ajustada, premindo e mantendo premidos simultaneamente os botões para **Opção e Enxaguar**.

A função de sinal sonoro LIGA/DESLIGA pode ser ajustada a qualquer momento e em caso de interrupção no fornecimento de energia eléctrica é automaticamente anulada. A função sinal sonoro LIGA/DESLIGA funciona com a máquina desligada.

Limpeza e conservação

Aviso: Antes de limpar o interior da máquina de lavar roupas, retire a ficha eléctrica da tomada para evitar o perigo de um choque eléctrico.

Limpeza do filtro de entrada de água



Limpeza do filtro da bomba



Limpeza do compartimento para detergente



Limpeza geral

IMPORTANTE: Não utilize álcool metílico, soluções ou produtos similares.

Exterior

Uma conservação cuidadosa de sua máquina de lavar pode aumentar sua vida útil. O lado externo da máquina pode ser limpa com água morna e um produto de limpeza doméstico não abrasivo. Limpe imediatamente quaisquer respingos. Limpar com um pano húmido. Evite riscar a superfície com objectos agudos. Nunca coloque água debaixo da máquina!

Interior

Limpe a abertura da porta da máquina de lavar, a vedação flexível e o vidro da porta. Permita a execução de um ciclo de lavagem completo com água quente. Se necessário, repita esse processo.